



Cupra Born
(2021 ➤)



Karosserie Instandsetzung

Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Allgemeines	1
1.1 Originalverbund	1
1.2 Eingesetzte Verbindungstechniken	1
2 Aufkleber	2
2.1 Anbringung von Aufklebern	2
3 Sicherheitshinweise	11
4 Karosseriearbeiten, bei denen Spannungsfreiheit hergestellt werden muss	12
4.1 Zu folgenden Karosseriearbeiten muss Spannungsfreiheit im Hochvoltssystem hergestellt werden.	12
5 Bei ausgebauter HV-Batterie ist folgendes zu beachten.	13
6 Abmessung	14
6.1 Karosseriemaße, Vorderteil	14
6.2 Karosseriemaße, Mittel- und Seitenteil	16
6.3 Karosseriemaße, Mittelteil	22
6.4 Maße für Unterboden, ohne Mechanik	24
7 Karosseriespaltmaße	28
7.1 Spaltmaße, vorne	28
7.2 Karosseriespaltmaße, Hinterteil	34
8 Schaumformteile	39
9 Vibrationsdämmfolien	41
9.1 Stellen für Vibrationsdämmfolien – mittlerer Bereich	41
9.2 Stellen für Vibrationsdämmfolien – hinterer Bereich	41
10 Hohlraumwachs	43
10.1 Stellen für Hohlraumwachs – Karosserie	43
10.2 Stellen für Hohlraumwachs – Vordertür	44
10.3 Stellen für Hohlraumwachs – Hintertür	45
11 Unterbodenschutz	47
12 Dichtmasse	48
12.1 Stellen für Dichtmasse – vorderer Bereich	48
12.2 Stellen für Dichtmasse – mittlerer Bereich	49
12.3 Stellen für Dichtmasse – hinterer Bereich	52
13 Karosserieelemente aus ultrahochfestem Stahl	58
13.1 Stellen von Komponenten aus ultrahochfestem Stahl	58
14 Laserschweißen	62
15 MAG-Schweißen und MIG-Brazing	63
16 Richtarbeiten, Zugangsbereiche	64
16.1 Zugangsbereiche für manuelles Richten	64
17 Prüfbereiche der Karosserie nach Verformungsart	69
17.1 Frontalaufprall	69
17.2 Seitenkollision vorn	69
17.3 Seitenkollision Mitte	70
17.4 Seitenkollision hinten	70
17.5 Kollision Mitte hinten	71
18 Richtwinkelsatz	72
18.1 Aufbauübersicht Karosserie gesamt	72
19 Portallehre	74
19.1 Aufbauübersicht Karosserie gesamt	74
50 - Karosserie vorn	76

1	Abschlussblech Längsträger vorn ersetzen	76
1.1	Werkzeuge	77
1.2	Ausbauen	77
1.3	Einbauen	79
2	Batterieträger ersetzen	82
2.1	Werkzeuge	83
2.2	Ausbauen	83
2.3	Einbauen	84
3	Längsträger Radhaus oben ersetzen (Teilstück)	87
3.1	Werkzeuge	88
3.2	Ausbauen	88
3.3	Einbauen	90
4	Längsträger-Endstück oben Radhaus ersetzen	93
4.1	Werkzeuge	94
4.2	Ausbauen	94
4.3	Einbauen	96
5	Längsträger Radhaus oben innen ersetzen (Teilstück)	99
5.1	Werkzeuge	100
5.2	Ausbauen	100
5.3	Einbauen	102
6	Radhaus vorn ersetzen	106
6.1	Werkzeuge	107
6.2	Ausbauen	107
6.3	Einbauen	110
7	Radhaus vorn ersetzen (Teilstück)	116
7.1	Werkzeuge	117
7.2	Ausbauen	117
7.3	Einbauen	120
8	Längsträger vorn links ersetzen (Teilstück)	126
8.1	Werkzeuge	127
8.2	Ausbauen	127
8.3	Einbauen	130
9	Längsträger vorn rechts ersetzen (Teilstück)	137
9.1	Werkzeuge	138
9.2	Ausbauen	138
9.3	Einbauen	141
10	Längsträger vorn links ersetzen (Teilstück - zweiter Trennschnitt)	148
10.1	Werkzeuge	149
10.2	Ausbauen	149
10.3	Einbauen	152
11	Längsträger vorn rechts ersetzen (Teilstück - zweiter Trennschnitt)	163
11.1	Werkzeuge	164
11.2	Ausbauen	164
11.3	Einbauen	167
12	Gewindebolzen ersetzen	178
13	Lager für Aggregateträger ersetzen	180
13.1	Werkzeuge	181
13.2	Ausbauen	181
13.3	Einbauen	182
51 - Karosserie mitte		185
1	Dach ersetzen - Fahrzeug ohne Panorama-Glasdach	185
1.1	Werkzeuge	186

1.2	Ausbauen	186
1.3	Einbauen	190
2	Dach ersetzen - Fahrzeug mit Panorama-Glasdach	200
2.1	Werkzeuge	201
2.2	Ausbauen	201
2.3	Einbauen	205
3	Vorderer Dachquerträger: ersetzen	215
3.1	Werkzeuge	216
3.2	Ausbauen	216
3.3	Einbauen	218
4	Zwischendachquerträger ersetzen — Fahrzeug mit Panorama-Ausstelldach	221
4.1	Werkzeuge	222
4.2	Ausbauen	222
4.3	Einbauen	224
5	Hinterer Dachquerträger ersetzen	228
5.1	Werkzeuge	229
5.2	Ausbauen	229
5.3	Einbauen	231
6	Verstärkung für Dachquerträger vorn ersetzen — Fahrzeug mit Panorama-Ausstelldach ..	235
6.1	Werkzeuge	236
6.2	Ausbauen	236
6.3	Einbauen	238
7	Längsverstärkung für Dachrahmen ersetzen — Fahrzeug mit Panorama-Ausstelldach ..	242
7.1	Werkzeuge	243
7.2	Ausbauen	243
7.3	Einbauen	245
8	Dachholm ersetzen	249
8.1	Werkzeuge	250
8.2	Ausbauen	251
8.3	Einbauen	252
9	A-Säule ersetzen	258
9.1	Werkzeuge	260
9.2	Ausbauen	260
9.3	Einbauen	262
10	Unterholm-Vorderblech ersetzen	267
10.1	Werkzeuge	268
10.2	Ausbauen	268
10.3	Einbauen	269
11	Verstärkung A-Säule ersetzen (Teilstück)	273
11.1	Werkzeuge	274
11.2	Ausbauen	274
11.3	Einbauen	277
12	Obere Verstärkung der A-Säule ersetzen	282
12.1	Werkzeuge	283
12.2	Ausbauen	283
12.3	Einbauen	285
13	Seitenteil innen der A-Säule ersetzen	290
13.1	Werkzeuge	291
13.2	Ausbauen	291
13.3	Einbauen	293
14	B-Säule ersetzen	297
14.1	Werkzeuge	299
14.2	Typschild	299

14.3	Ausbauen	300
14.4	Einbauen	302
15	Verstärkung B-Säule ersetzen	307
15.1	Werkzeuge	308
15.2	Typschild	308
15.3	Ausbauen	309
15.4	Einbauen	311
16	B-Säule innen ersetzen	315
16.1	Werkzeuge	316
16.2	Ausbauen	316
16.3	Einbauen	318
17	Unterholm außen ersetzen	322
17.1	Werkzeuge	323
17.2	Typschild	323
17.3	Ausbauen	324
17.4	Einbauen	325
18	Verstärkung Unterholm ersetzen	331
18.1	Werkzeuge	332
18.2	Ausbauen	332
18.3	Einbauen	334
19	Verstärkung Seitenteil ersetzen (Crashstrebe)	338
19.1	Werkzeuge	339
19.2	Ausbauen	339
19.3	Einbauen	341
20	Querwand Spritzwand ersetzen	345
20.1	Werkzeuge	346
20.2	Ausbauen	346
20.3	Einbauen	347
53 - Karosserie hinten	351	
1	Abschlussblech hinten ersetzen	351
1.1	Werkzeuge	352
1.2	Ausbauen	352
1.3	Einbauen	354
2	Abschlussquerträger ersetzen	358
2.1	Werkzeuge	359
2.2	Ausbauen	359
2.3	Einbauen	360
3	Leuchten-Aufnahmeblech ersetzen	364
3.1	Werkzeuge	365
3.2	Ausbauen	365
3.3	Einbauen	367
4	Wasserablaufrinne ersetzen	371
4.1	Werkzeuge	372
4.2	Ausbauen	372
4.3	Einbauen	374
5	Bodenblech Mitte ersetzen (Teilstück)	377
5.1	Werkzeuge	378
5.2	Ausbauen	378
5.3	Einbauen	380
6	Bodenblech hinten ersetzen	384
6.1	Werkzeuge	385
6.2	Ausbauen	385
6.3	Einbauen	387

7	Deckblech Längsträger ersetzen	391
7.1	Werkzeuge	392
7.2	Ausbauen	392
7.3	Einbauen	394
8	Längsträger hinten ersetzen (Teilstück)	398
8.1	Werkzeuge	399
8.2	Ausbauen	399
8.3	Einbauen	401
9	Längsträger hinten ersetzen (zweites Teilstück)	405
9.1	Werkzeuge	406
9.2	Ausbauen	407
9.3	Einbauen	409
10	Zugelassene Trennschnitte am Seitenteil	415
11	Seitenteil ersetzen (Teilstück)	416
11.1	Werkzeuge	418
11.2	Ausbauen	418
11.3	Einbauen	420
12	Verstärkung C-Säule ersetzen	426
12.1	Werkzeuge	427
12.2	Ausbauen	427
12.3	Einbauen	429
13	Verstärkung Bodenblech ersetzen	433
13.1	Werkzeuge	434
13.2	Ausbauen	434
13.3	Einbauen	435
14	Radhausschale außen ersetzen	438
14.1	Werkzeuge	439
14.2	Ausbauen	439
14.3	Einbauen	442
15	Verlängerung hinten der Radhäuser hinten außen ersetzen	446
15.1	Werkzeuge	447
15.2	Ausbauen	447
15.3	Einbauen	449

a - Maß zwischen der vorderen Schraube des oberen Scharniers an der A-Säule und der vorderen Schraube des oberen Scharniers der B-Säule

□ 1157 ± 2 mm

b - Diagonalmaß für Türausschnitt vorn

□ 1332 ± 3 mm

c - Diagonalmaß für Türausschnitt vorn

□ 957 ± 3 mm

d - Maß zwischen der vorderen Schraube des oberen Scharniers an der B-Säule und der Ecke der hinteren Flanke im mittleren Bereich

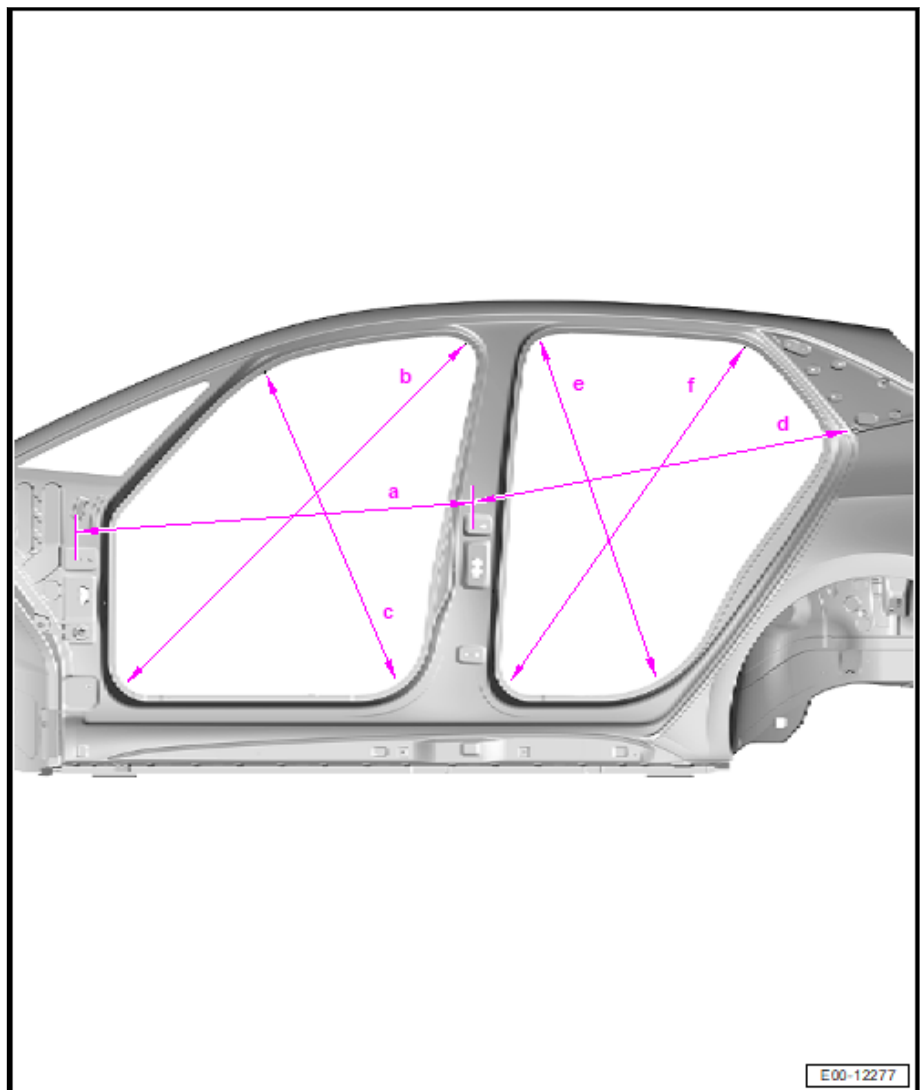
□ 1071 ± 2 mm

e - Diagonalmaß für Türausschnitt hinten

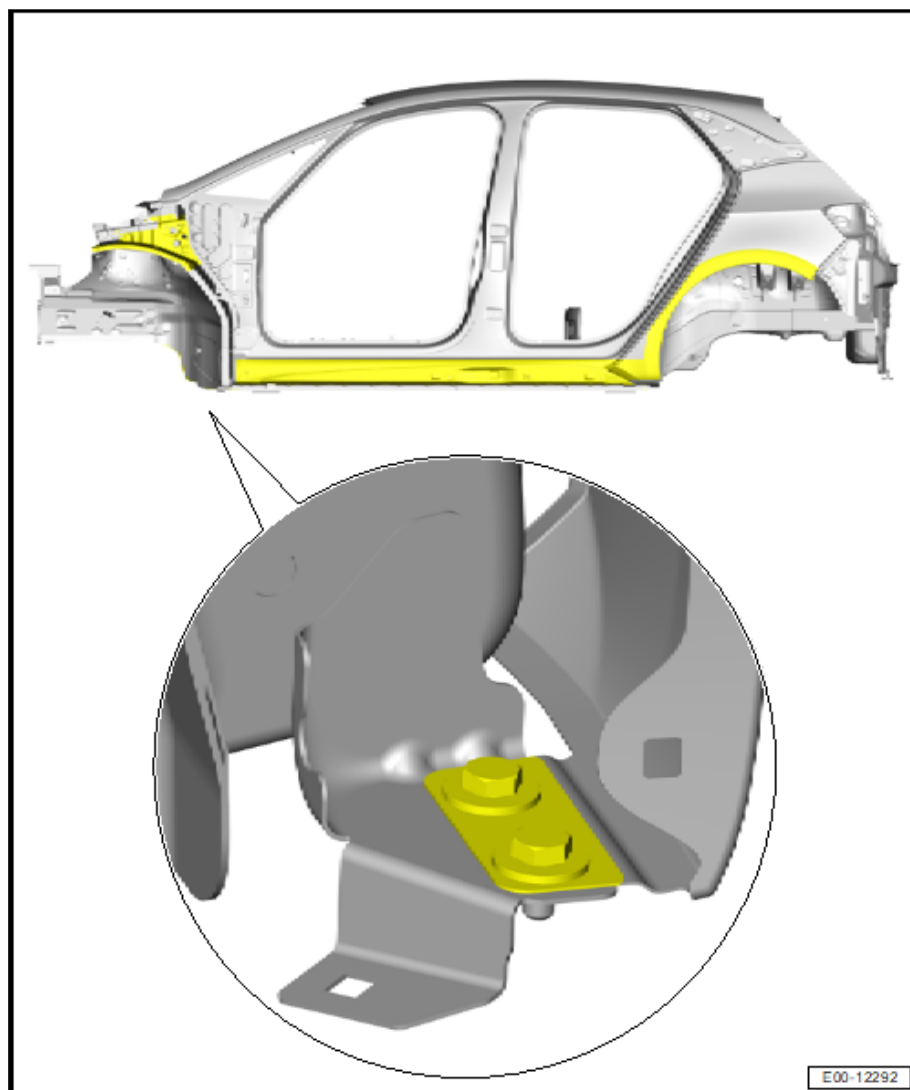
□ 1030 ± 3 mm

f - Diagonalmaß für Türausschnitt hinten

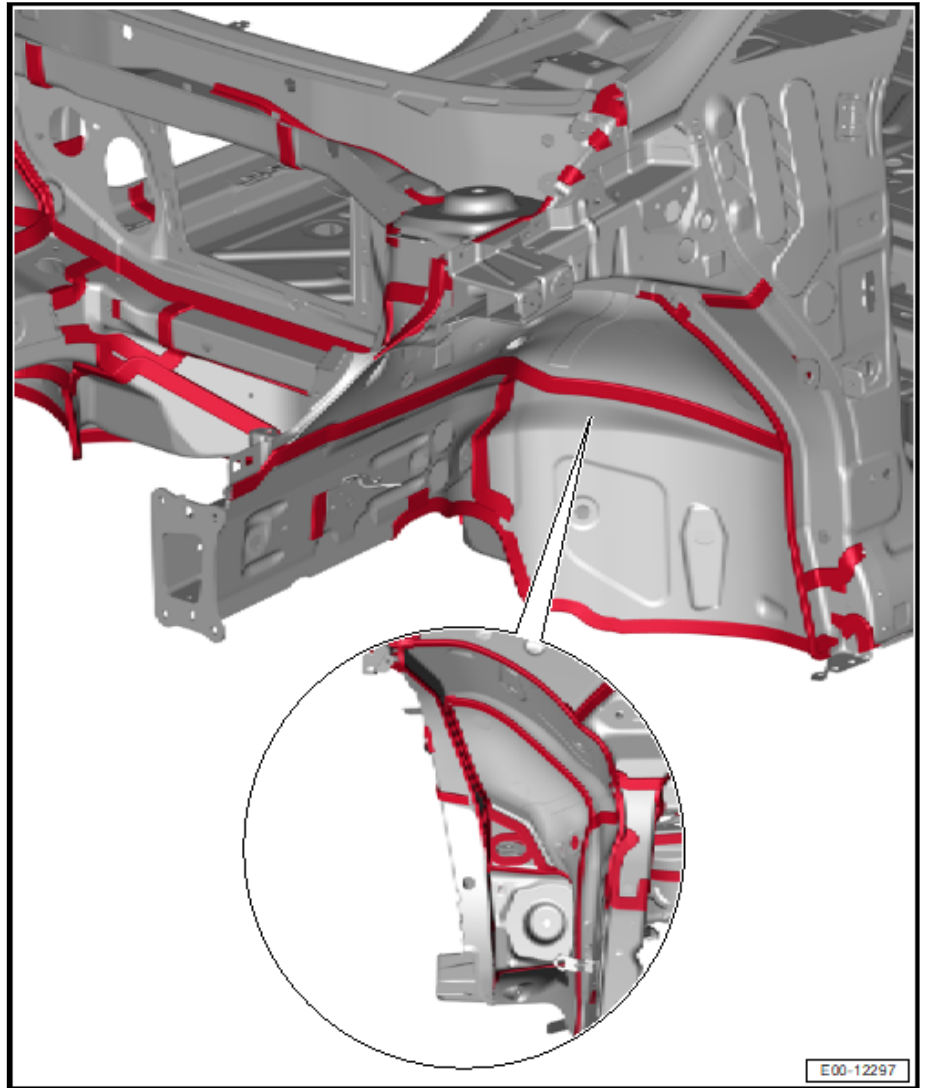
□ 1178 ± 3 mm



6.2.2 Abmessungen der Säulen



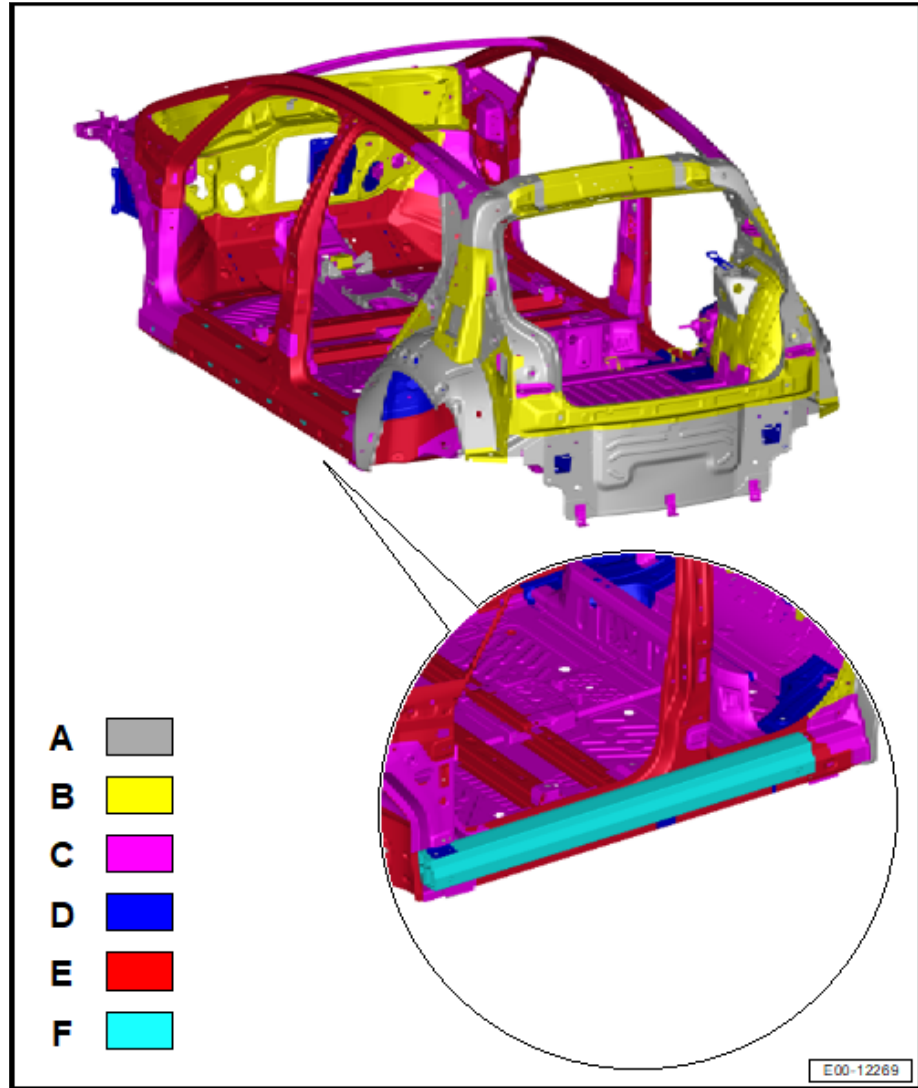
10.2 Stellen für Hohlraumwachs – Vordertür



12.2 Stellen für Dichtmasse – mittlerer Bereich

Für Fahrzeuge ohne Panorama-Ausstelldach

- A - Baustahl
- B - Hochfester Stahl
- C - Moderner, hochfester Stahl
- D - Sehr hochfester Stahl
- E - Ultrahochfester, warm umgeformter Stahl
- F - stranggepresstes Aluminiumprofil





- Die Verkleidung der Vordertür ausbauen ⇒ Karosserie, Montagearbeiten innen; Rep.-Gr. 70; Verkleidungen der Vordertüren; Verkleidung der Vordertür aus- und einbauen.

16.1.4 Hintertür

1 - Radhaus

- Radhaus vorn

2 - Verstärkungsblech

- Doppler Zugband

3 - Verstärkungsblech

- Stütze Zugband

4 - Verstärkungsblech

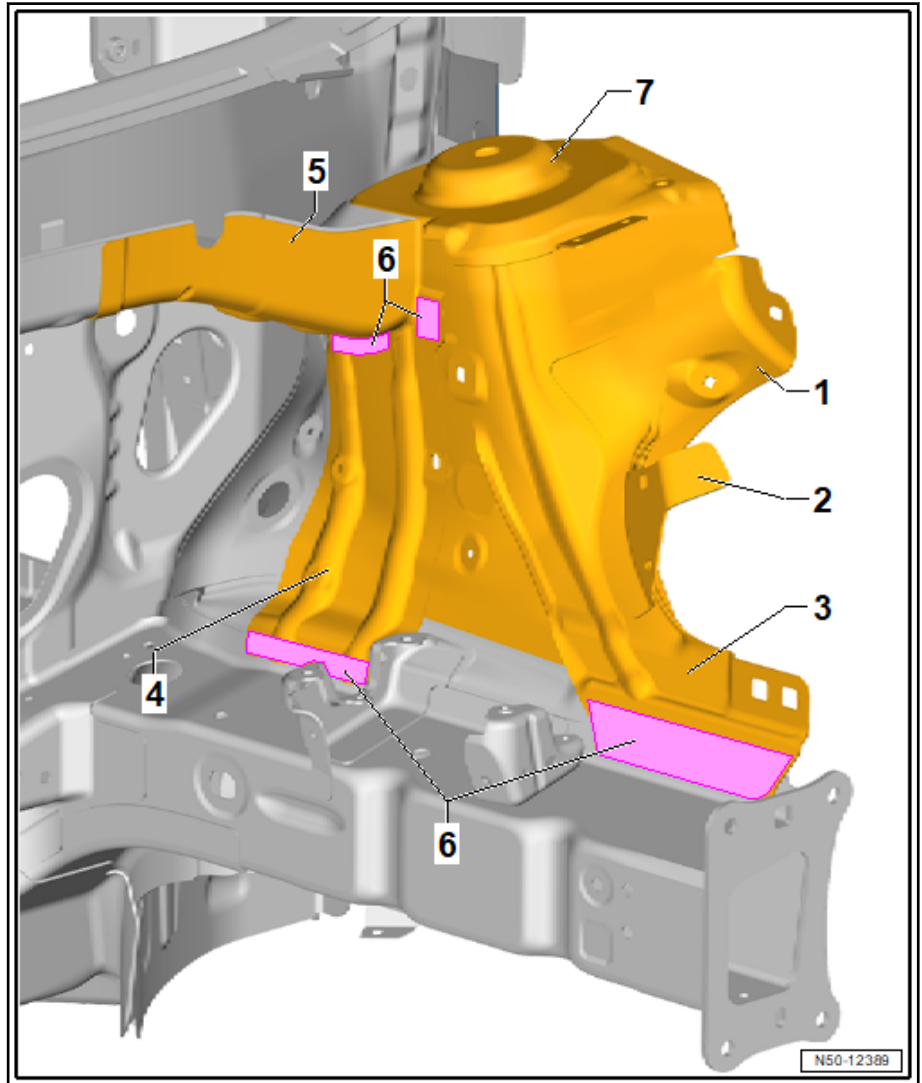
- Verstärkung Radhaus

5 - Verstärkungsblech

- Anbindung Radhaus an Wasserkasten
- muss mit ersetzt werden

6 - geklebte Bereiche

7 - Federbeindom



6.1 Werkzeuge



Hinweis

- ◆ Zur ordnungsgemäßen Durchführung der Instandsetzungsarbeiten an Karosserien sind von der Volkswagen AG frei gegebene Schweißgeräte und Karosseriewerkzeuge verwenden.
- ◆ Von der Volkswagen AG frei gegebene Schweißgeräte und Karosseriewerkzeuge sind aufgelistet im ⇒ Elektronischer Ersatzteilkatalog (ETKA); TOOLS; Betriebseinrichtungen/Werkzeuge; Karosserie/Lack

6.2 Ausbauen